



ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ
ΜΟΝΑΔΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΕΡΓΩΝ

ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

Πρωτ. ΥΕΕΠ.: 228

Αθήνα 22 Σεπτεμβρίου 2016

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

«Ανάθεση υπηρεσιών μετάφρασης κειμένου Νόμου του Αλβανικού Κοινοβουλίου από την Αλβανική στην Ελληνική Γλώσσα σχετικά την πρόταση του έργου Αδελφοποίησης ‘Twinning’ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, : AL 14 IPA JH 01 16) "Further Strengthening the Assembly of Albania in the context of EU Accession (AL Parliament)"

Ο ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΗΣ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τον Κανονισμό της Βουλής των Ελλήνων (Μέρος Β) όπως ισχύει,
2. α. την υπ’ αριθ. 6652/5331/12.9.2006 (ΦΕΚ 192/Α/12.09.2006) απόφαση Προέδρου της Βουλής των Ελλήνων «Έσοδα, τρόπος και διαδικασία τήρησης του Ειδικού Λογαριασμού της Βουλής των Ελλήνων του άρθρου 92 Α του Κανονισμού της Βουλής (Μέρος Β’) και έλεγχος αυτού», και β. την υπ’ αριθ. 6653/5532/12.9.2006 (ΦΕΚ 192/Α/12.09.2006) απόφαση Προέδρου της Βουλής των Ελλήνων «Θέση σε ισχύ του Ειδικού Κανονισμού Λειτουργίας της Υπηρεσίας Εφαρμογής Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων της Βουλής των Ελλήνων», όπως ισχύει,
3. την υπ’ αριθ. 9439/7306 (ΦΕΚ 1881/Α/29.12.2006) απόφαση Προέδρου της Βουλής των Ελλήνων «Μεταβίβαση εξουσίας υπογραφής στους Συντονιστή της Υπηρεσίας Εφαρμογής Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων, Προϊστάμενο της Διεύθυνσης Εφαρμογής Έργων και Προϊσταμένους των Τμημάτων Παρακολούθησης Έργων, Ειδικού Λογαριασμού και Γραφείου Διασύνδεσης της Βουλής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο», όπως ισχύει,





ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

4. την υπ' αριθ. 13157/9067/29.10.2012 Απόφαση Προέδρου της Βουλής των Ελλήνων «Τοποθέτηση και Ανάθεση καθηκόντων του Συντονιστή της Υπηρεσίας Εφαρμογής Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων της Βουλής των Ελλήνων (ΥΕΕΠ)»,
5. την υπ' αριθ. 1171/816/27.01.2016 Απόφαση Προέδρου της Βουλής των Ελλήνων «Παράταση ανάθεσης καθηκόντων του Συντονιστή της Υπηρεσίας Εφαρμογής Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων (Υ.Ε.Ε.Π.) της Βουλής των Ελλήνων»,
6. τις διατάξεις για την κοινοβουλευτική διαφάνεια, όπως ορίζονται στην υπ' αριθ. 9789/6600/11.10.2013 απόφαση της Ολομέλειας της Βουλής (ΦΕΚ 224/Α'/18.10.2013),
7. την υπ. Αριθ.12564/8354/23.12.2013 Απόφαση του Προέδρου της Βουλής των Ελλήνων: «Ανάρτηση στη Διαδικτυακή Πύλη της Βουλής των Ελλήνων πράξεων και αποφάσεων της Υπηρεσίας Εφαρμογής Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων, της Υπηρεσίας Διάθεσης Ευρωπαϊκών και Λοιπών Πιστώσεων και του Γραφείου Προϋπολογισμού του Κράτους στη Βουλή»,
8. το υπ' αριθ. 225/20.09.2016 υπηρεσιακό σημείωμα έγκρισης του Συντονιστή της Υπηρεσίας Εφαρμογής Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων της Βουλής των Ελλήνων (ΥΕΕΠ) σχετικά με την Μετάφραση από τα Αλβανικά στα Ελληνικά του Νόμου 15/2015 του Αλβανικού Κοινοβουλίου στο πλαίσιο της παρουσίασης του έργου στα Τίρανα με τίτλο: AL 14 IPA JH 01 16) "Further Strengthening the Assembly of Albania in the context of EU Accession (AL Parliament)",
9. την υπ' αριθ. 227/21.09.2016 έγκριση του Γενικού Γραμματέα της Βουλής των Ελλήνων για δαπάνες της ΥΕΕΠ στις οποίες συμπεριλαμβάνεται η δαπάνη της μετάφρασης,
10. την υποβολή πρότασης του έργου Αδελφοποίησης 'Twinning' της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, AL 14 IPA JH 01 16) "Further Strengthening the Assembly of Albania in the context of EU Accession (AL Parliament)" στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή,
11. την προετοιμασία για την παρουσίαση της προαναφερθείσας πρότασης στο Αλβανικό Κοινοβούλιο στα Τίρανα.

Αποφασίζουμε

Την ανάθεση υπηρεσιών μετάφρασης κειμένου σχετικά με την υποβολή πρότασης του έργου Αδελφοποίησης 'Twinning' της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, AL 14 IPA JH 01 16) "Further Strengthening the Assembly of Albania in the context of EU Accession (AL Parliament)" στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, με κόστος





ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

150,00€ μη συμπεριλαμβανομένου του χαρτοσήμου και των νόμιμων κρατήσεων, στην κα Αηjeza Shira, Θεαγένους Χαρίση 61, 54639, Θεσσαλονίκη.

Η δαπάνη θα βαρύνει το λογαριασμό 54001123 της ΥΕΕΠ που τηρείται στην Εθνική Τράπεζα της Ελλάδος.

ΜΕ ΕΝΤΟΛΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΒΟΥΛΗΣ
Ο Συντονιστής της Υπηρεσίας Εφαρμογής
Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων

Βασίλειος Σβολόπουλος

Κοινοποίηση:

Βουλή των Ελλήνων

- α. Γραφείο Γενικού Γραμματέα
- β. Γραφείο Συντονιστή Υ.Ε.Ε.Π.
- γ. Μονάδα Παρακολούθησης και Εφαρμογής Έργων Υ.Ε.Ε.Π.
- δ. Μονάδα Ελέγχου και Οικονομικής Διαχείρισης Υ.Ε.Ε.Π.
- ε. Υπηρεσία Διάθεσης Ευρωπαϊκών & λοιπών Πιστώσεων
- στ. κα Αηjeza Shira

